*Œuvres complètes de Rutebeuf, texte établi, traduit, annoté et présenté avec variantes par Michel Zink*,

M. Zink, 1990 : Paris, Garnier, vol. 1, p. 240.

**CI ENCOUMENCE LI DIZ DES BEGUINES** *f. 84 v° 2*

I

En riens que Beguine die

N’entendeiz tuit se bien non :

Tot est de religion

Quanque hon trueve en sa vie.

Sa parole est prophetie,

S’ele rit, c’est compaignie,

S’el pleure, devocion,

S’ele dort, ele est ravie,

S’el songe, c’est vision,

S’ele ment, n’en creeiz mie.

II

Se Beguine se marie,

S’est sa conversacions :

Ces veulz, sa prophecions

N’est pas a toute sa vie.

Sest en pleure et cest en prie,

Et cest an panrra baron.

Or est Marthe, or est Marie[[1]](#footnote-2),

Or se garde, or se marie.

Mais n’en dites se bien non :

Li roix no sofferoit mie.

*Manuscrits* : *B*, f.71r° ; *C*, f. 84 v°. *Texte de C.*

**Titre** : *B* Des beguines - **2**. *B* tuit *mq. -* **12**. *B* sa *mq. -* **17***. B* Or est mate *- B* Explicit des beguignes.

1. Lc. 10, 38-42. Traditionnellement, Marthe représente la vie active, Marie la vie con­templative. Cette interprétation, qui est celle de saint Grégoire le Grand (2e homélie sur Ezéchiel) et de Bède le Vénérable (commentaire de l’Evang. de Luc), est reprise par la *Glossa ordinaria* et par tous les exégètes médiévaux. [↑](#footnote-ref-2)